



# PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

## Comisia economie, buget și finanțe

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint 105

www.parlament.md

13 mai 2016

CEB nr. 244

### RAPORT

**la proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali (nr.121 din 25.03.2016)**

### Lectura II

Comisia economie, buget și finanțe a examinat proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali, pentru lectura a doua și comunică următoarele:

Informăm că proiectul de lege nominalizat a fost aprobat în prima lectură în cadrul ședinței plenare din 21 aprilie curent. În procesul de examinare a proiectului de lege pentru lectura a doua, Comisia economie buget și finanțe a examinat propunerile expuse în avizul Direcției general juridică a Secretariatului Parlamentului și avizele pozitive ale comisiilor permanente ale Parlamentului. Textul redactat al proiectului de lege este atașat la prezentul Raport.

Pornind de la faptul, că prin proiectul de lege prenotat se propune transpunerea parțială a prevederilor Directivei nr. 89/666/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1989 privind publicitatea sucursalelor înființate într-un stat membru de anumite forme de societăți comerciale care intră sub incidența legislației unui alt stat, Comisia economie, buget și finanțe propune completarea proiectul de lege cu

enumerarea articolelor, care se transpun din Directivă în legislația națională. Această completare este conformă și cerințelor de respectare a tehnicii legislative, expuse în Legea nr, 780/27.12.2001 privind actele legislative.

În rezultatul examinării proiectului de lege **pentru modificarea și completarea Legii privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali**, Comisia economie, buget și finanțe, cu vot unanim propune adoptarea proiectului de lege nr.121 din 25.03.2016 în Lectura a II și finală.

  
**Stefan CREANGĂ**  
**Președintele Comisiei**

## **LEGE**

### **pentru modificarea și completarea Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art. I.** – Legea nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 184–187, art. 711), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 7 alineatul (4), litera a) va avea următorul cuprins:

„a) extrasul din registrul în care este înregistrată persoana juridică cu investiții străine, tradus și legalizat notarial;”.

2. Articolul 12:

alineatul (3):

în partea introductivă, cuvântul „reprezentanțelor” se substituie cu textul „a reprezentanțelor persoanelor juridice autohtone”;

litera c) se completează în final cu textul „, care trebuie să conțină următoarele date:

- sediul (adresa poștală, numărul de telefon/fax, adresa de e-mail) al filialei sau reprezentanței;
- genurile de activitate desfășurate de filială sau reprezentanță;
- denumirea și forma juridică de organizare a persoanei juridice, denumirea filialei sau a reprezentanței, dacă aceasta este diferită de cea a persoanei juridice;
- numele și prenumele persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau a reprezentanței;

– împuternicirile persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau reprezentanței;”

articolul se completează cu alineatul (3<sup>1</sup>) cu următorul cuprins:

„(3<sup>1</sup>) Pentru înregistrarea filialelor sau a reprezentanțelor persoanelor juridice străine, pe lângă documentele prevăzute la alin. (3) lit. b) și c) se depun următoarele documente:

a) regulamentul filialei sau al reprezentanței, care trebuie să conțină următoarele date:

– sediul (adresa poștală, numărul de telefon/fax, adresa de e-mail) al filialei sau reprezentanței;

– genurile de activitate desfășurate de filială sau reprezentanță;

– mențiunea privind legislația statului sub incidența căreia se află persoana juridică străină;

– extrasul din registrul în care este înregistrată persoana juridică străină, tradus și legalizat notarial, precum și numărul de înregistrare al persoanei juridice străine;

– forma juridică de organizare, sediul, genurile de activitate și mărimea capitalului social al persoanei juridice străine, dacă informațiile respective nu sînt indicate în actul de constituire a persoanei juridice străine;

– denumirea persoanei juridice străine, denumirea filialei sau a reprezentanței, dacă aceasta este diferită de cea a persoanei juridice străine;

– numele și prenumele persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau reprezentanței, numele și prenumele administratorului persoanei juridice străine;

– împuternicirile persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau a reprezentanței;

b) copia actului de constituire a persoanei juridice străine, tradus în limba de stat, legalizată notarial;

c) situația financiară a persoanei juridice străine potrivit ultimei perioade de raportare.”

### 3. Articolul 19:

în titlu, cuvintele „din oficiu a” se exclud;

la alineatul (1) litera c), textul „raportul financiar anual” se substituie cu textul „situația financiară anuală”;

articolul se completează cu alineatul (1<sup>1</sup>) cu următorul cuprins:

„(1<sup>1</sup>) Filialele și reprezentanțele persoanelor juridice străine au obligația să comunice organului de înregistrare de stat informații privind:

a) dizolvarea persoanei juridice străine, identitatea și împuternicirile lichidatorului numit și încheierea procedurii de lichidare;

b) intentarea procedurii de insolvabilitate împotriva persoanei juridice străine;

c) situația financiară anuală a persoanei juridice străine.”

#### 4. Articolul 33:

alineatul (1):

se completează cu litera a<sup>1</sup>) cu următorul cuprins:

„a<sup>1</sup>) denumirea filialei sau a reprezentanței;”

litera h) va avea următorul cuprins:

„h) genurile de activitate și durata activității, inclusiv a filialelor și reprezentanțelor;”

alineatul se completează cu litera i<sup>2</sup>) cu următorul cuprins:

„i<sup>2</sup>) numele și prenumele persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau reprezentanței, împuternicirile acesteia;”

la litera l), textul „din raportul financiar anual” se substituie cu textul „privind situația financiară anuală”;

alineatul se completează cu literele l<sup>1</sup>)–l<sup>4</sup>) cu următorul cuprins:

„l<sup>1</sup>) mențiunea privind legislația statului sub incidența căreia se află persoana juridică străină;

l<sup>2</sup>) numărul de înregistrare al persoanei juridice străine;

l<sup>3</sup>) forma juridică de organizare, sediul, genurile de activitate și mărimea capitalului social al persoanei juridice străine;

l<sup>4</sup>) situația financiară anuală a persoanei juridice străine;”

la alineatul (2), litera c) va avea următorul cuprins:

„c) genurile de activitate;”.

**Art. II.** – Prezenta lege transpune parțial Directiva a XI-a a Consiliului 89/666/CEE din 21 decembrie 1989 privind cerințele de prezentare referitoare la sucursalele deschise într-un stat membru de către anumite tipuri de societăți comerciale care intră sub incidența legislației unui alt stat, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 395 din 30 decembrie 1989.

**PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI**